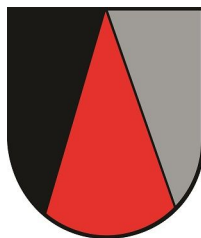


GEMEINDE RASEN-ANTHOLZ

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

**COMUNE DI RASUN-ANTERSELVA**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

BESCHLUSS DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

08.07.2026**DELIBERA DELLA GIUNTA COMUNALE**

UHR

ORE

15:00

Gemäß geltender Gemeindeordnung wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Ai sensi del vigente Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

		A	(*)
Bürgermeister / Sindaco	Thomas SCHUSTER		
Vize-Bürgermeisterin / Vicesindaca	Silke HECHER		
Referent / Assessore	Gebhard Andreas BAUMGARTNER		
Referent / Assessore	Aaron BRUNNER		
Referentin / Assessore	Marlene HÖLZL		

A = abwesend bei der Sitzung/assente alla riunione

(*) abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: Gemeindesekretär, Frau

Segretario: il segretario comunale, signora

Silvia KAMELGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il
signor

Thomas SCHUSTER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den
Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la
presidenza.

GEGENSTAND

**Autonome Provinz Bozen Südtirol -
Liquidierung der Beiträge laut Art. 55 des
Landesgesetzes Nr. 08/2002 - Errichtung von
Kläranlagen und Hauptsammlern - Jahr 2025**

OGGETTO

**Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige -
Liquidazione dei contributi ai sensi dell'art. 55
della legge provinciale n. 08/2002 - Costruzione
di impianti depurativi e collettori principali -
Anno 2025**

Autonome Provinz Bozen Südtirol - Liquidierung der Beiträge laut Art. 55 des Landesgesetzes Nr. 08/2002 - Errichtung von Kläranlagen und Hauptsammlern - Jahr 2025

Die Gemeinden der Provinz müssen die Landesabgabe für die Errichtung von Kläranlagen und Hauptsammlern für das Jahr 2025 innerhalb 30.09.2026 überweisen;

Die Beträge wurden mit Beschluss der Landesregierung Nr. 779 vom 17.09.2024 (Kanalisationen und Kläranlagen) festgelegt;

Die Abgabe für die Gemeinde Rasen-Antholz beträgt für die Errichtung von Kläranlagen und Hauptsammlern € 44.893,72;

Es ist daher notwendig und zweckmäßig, für die Liquidierung desselben zu sorgen;

Nach Einsicht:

- in das L.G. Nr. 8/2002;
- in die geltende Gemeindesatzung;
- in den laufenden Haushaltsplan und in das einheitliche Strategiedokument;
- in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

a) fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

IGK439FFD0EN2O3G/SQ+F4RGS+GRU/OJPLMBWYIW6DA=

b) buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

+F5BCWNSYOVUZB79YM/FM/H7ZWEG/JSX60UILTT430=

- in den Art. 53 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) i.g.F.; hat

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS
einstimmig in gesetzmäßiger Form
b e s c h l o s s e n**

1) an die Autonome Provinz Bozen Südtirol für das Jahr 2025 binnen **30.09.2026** € 44.893,72 als Abgabe für die Errichtung von Kläranlagen und Hauptsammlern zu liquidieren und auszubezahlen;

2) die Gesamtausgabe von € 44.893,72 wie folgt anzulasten:

Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige - Liquidazione dei contributi ai sensi dell'art. 55 della legge provinciale n. 08/2002 - Costruzione di impianti depurativi e collettori principali - Anno 2025

I comuni della provincia devono versare entro il 30/09/2026 la tassa provinciale per la costruzione di impianti di depurazione e collettori principali per l'anno 2025;

Gli importi sono stati stabiliti con deliberazione della giunta provinciale n. 779 del 17/09/2024 (reti fognarie ed impianti di depurazione);

Il contributo a carico del comune di Rasun-Anterselva per la costruzione di impianti depurativi e collettori principali ammonta a € 44.893,72;

Quindi è necessario ed opportuno di provvedere alla liquidazione della stessa;

Visto:

- la L.P. n. 8/2002;
- lo Statuto comunale in vigore;
- il bilancio corrente ed il documento unico di programmazione;
- i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2:

a) parere tecnico con l'impronta digitale:

b) parere contabile con l'impronta digitale:

- l'art. 53 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) t.v.;

**LA GIUNTA COMUNALE
ad unanimità dei voti legalmente espressi
d e l i b e r a**

1) di liquidare e pagare alla Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige entro il **30/09/2026** il contributo per la costruzione di impianti depurativi e collettori principali € 44.893,72 per l'anno 2025;

2) di imputare la spesa complessiva di € 44.893,72 come segue:

Verpflichtung Nr./Jahr N. impegno/Anno	Kompetenzjahr/Rückstände Anno di competenza/residui	Kapitel Capitolo	Kostenstelle Centro di costo	Betrag Importo
884/2022	2025	09041.04.010201	90450	42.585,00 €

884/2022	2026	09041.04.010201	90450	2.308,72 €
----------	------	-----------------	-------	------------

gb/gb

d071_125470.odt

Gelesen, genehmigt und unterschrieben

Letto, confermato e sottoscritto

Der Bürgermeister - Il Sindaco

Thomas SCHUSTER

digital signiert/firmato digitalmente

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale

Silvia KAMELGER

digital signiert/firmato digitalmente



Gegenständlicher Beschluss wird vom 09.07.2026 bis 19.07.2026 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Rasen-Antholz veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Rasun-Anterselva dal 09.07.2026 al 19.07.2026.

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss erhoben werden. Außerdem kann innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le delibere. Inoltre può presentare ricorso entro i termini di legge alla sezione autonomo di Bolzano del tribunale amministrativo regionale.



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente esecutiva